

НИТЕ, ИЛИШЪ ИЛИ ЛИТЕРАТОРЪ.

1852.

СЪМБЪТЪ, 6. СЕПТЕМВРИЕ.

№. 35.

І С Т О Р І І Л Е

Domnilor Църей Ромънешті
scripсе de
CONSTANTIN КЪПИТАНЪ. I.
(Брмаре.)

Дъпъ че Кроникарія дн модъа арътар маї енътеръ евенімітеле челе маї днсеунате ши де свъ Domnia лѣ Neagoe Vodъ Бъсърв, л. 7020 : де свъ Radъа Vodъ цинере лѣ, а. 7030 сприе днтре алтеле ши зрмътореле :

Дн времеле ачелеа ла Молдова дъпъ че аѣ търпѣ Штефан Vodъ чел търъ, сокотнд воіаріі пе чіне ар пзне Domnѣ, съ фіе де съмъндъ Domneаскъ дъпъ обічеіа чел векіѣ ал ачестор църі; аѣ ештъ звл де аѣ търърсісѣ, къ аѣ аззіг ден гъра Мітрополітълѣ, че съ прісгъвісе маї пайнте: къ Пѣтръ търкарія ден Хърлѣ есте фечор лѣ Штефан Vodъ, каре есте фѣкѣт ден тзіереа злѣ търговед ден Хърлѣ че лѣ кіемат Рареш. Пе ачеста адеверіндѣл фечор де Domnѣ, лѣ рѣдікат къ тоціі Domnѣ. Ши шъзнд ла сказн, тълте вълътѣдї аѣ фѣкѣт, іар фъръ зъвзвъ саѣ анъкат де ръзвоеа, съ зрмезе тълънесѣѣ. Днтѣѣ аѣ рѣдікат оасте асвпра Съкзілор, де аѣ фѣкѣт маре паръвъ, кът іаѣ ши сълъс, ши саѣ днторсѣ къ паче ла Съчавъ, ши аѣ фѣкѣт тълъсгїреа Поврата. Съкзіѣ днъ рѣдікнд кап, ши аззінд Пѣтръ Vodъ, аѣ тріміс ал доілеа ла дъпшѣ, пе Грозеа Ворнекѣл, ши пе Барвоскі Хатманѣл къ оштї, ши ден ссѣ де Бравов фінд сръшнїѣ Бугрїѣ, аѣ авът ръзвоіѣ маре, ши аѣ вїрѣг пре Бугрїѣ, днсе ѣчаста ера къ воѣа лѣ Іапош Країѣ, къ пѣл аскълта зніі ден воіаріі лѣ Бугрїѣ, ши пентрѣ ачест віне че іаѣ фѣкѣт Пѣтръ Vodъ, іаѣ дърѣг Вісгріда Чіеіс ши алте четѣдї дн Ардеал, днсъ Вісгріченїѣ пз прїіміеа стъпнїре ден Молдовенї, чї ал треілеа рѣнд саѣ дсѣ канѣл лѣ, ши лѣаѣ фѣкѣт маре ръз-

тате. Дечї де певое лѣаѣ къзтат а прїімі. Ши дъпъ че саѣ анъзат къ Съкзіѣ, Пѣтръ Vodъ аѣ днченѣт гълъчавъ къ Леашї (Пѣтръ Vodъ, къчї череа де ла Леашї Покѣтеа; зп цїнѣт де цара Леашеаскъ, каре зїчеа къ оаѣ вѣндѣт Леашї, мошълор лѣ, ши Леашї пз вреа съ о деа). Пентрѣ каре тълте ши тінънате ръзвое аѣ авът къ Леашї дн тълте рѣндсрї; ши маї де тълте орї ера ізвѣнда лѣ Пѣтръ Vodъ, пре към съ веаде дн легонісецѣл чел молдовенеск, скрїнд пре атъррѣнтѣл тоате, днсъ пѣ зрмъ авѣнд Пѣтръ Vodъ прїетен маре пѣ Іапош Країѣ ал Бугрїлор, аѣ днтрат ла мїжлок де іаѣ дншѣкат, пѣ Пѣтръ Vodъ къ країа чел Лешъск чел кема Авгѣст.

Еар дъпъ алціі domnїгорї аї Церей ромънешті дескре Domnia лѣ Міхаї Vodъ л. 7101 скрїем зрмътореле:

Міхаїс Vodъ Domnѣ. — Міхаїс Vodъ вълънд авѣніле Търчїлор фаче фѣат. — Міхаїс Vodъ съ жъръ къ Арон Vodъ ал Молдовї ши къ Батър Жѣкмонт Країѣ Ардеалѣл. — Търчїї рѣдік оасте ла Немці. — Немції ват пре Търчї ши піере Хасан Паша. — Немції ват пре Търчї ла Секїшфїервар. — Міхаїс Vodъ вате Цїсрїс. — Амърат трїміте оштї асвпра лѣ Міхаїс Vodъ. — Міхаїс Vodъ вате пре Търтарї ши піере Сълтанѣл лор. — Міхаїс Vodъ ошоар пре Паша ши вате пре Търчї — Батър вате Темесварѣл. — Търчїї ши Търтарїі мерг дн Цара зугреаскъ. — Матеїан Немцѣл вате Острогонѣл. Матеїан Австрїанѣл фѣце. — Батър Жѣкмонт фѣце. — Міхаїс Vodъ прадѣ Цара търчеаскъ. — Сїнан Паша фаче под весте Дъвѣре ла Цїсрїс. — Міхаїс Vodъ съ вате къ Сїнан Паша. — Боерїї фїленеск пре Міхаїс Vodъ. — Сїнан Паша копрїнде Цара ръмънеаскъ. — Батър Жѣкмонт погоаръ къ оштї спре Търчї. — Міхаїс Vodъ къ Батър гонеск пре Търчї. — Kazan Gerei Хан съ вате къ Ірїміа Vodъ. — Zamosкі ла Цвѣсра съ днпакъ къ Ханѣл. — Штефан Vodъ съ вате къ Ірїміа Vodъ, ши піере Штефан. — Амърат ал треілеа моаре. — Бдреа Хатманѣл вате пре Афїш Паша весте

Дъндре. — Мiхаѣл Водѣ трече ла Нiкопоѣа. — Мехмет Дипшрат съ дпнакъ къ Мiхаѣл Водѣ. — Батър Жъкмон ѡа пре сора лѣ Родола. — Немцїи шї бугрїи фак гьтїре пентрѣ Търчї — Търчїи ват пре Немцїи шї пре бугрїи. — Батър Жъкмон ласъ пре Батър Андреѣан дп сказн. — Батър Андреѣан съ диврѣжвеште къ Мiхаѣл Водѣ. — Мiхаѣл Водѣ вате пре Андреѣан Батър. — Канѣа лѣ Батър дп адѣкъ ла Мiхаѣл Водѣ. — Мiхаѣл Водѣ тримїте солї ла Мiхаѣл Водѣ. — Irimia Водѣ къ Батър Жъкмон фьр де Мiхаѣл Водѣ. — Cimion vine Domnѣ къ Леанїи. — Мiхаѣл Водѣ фьде де ла Хотїн. — Мiхаѣл Водѣ фьде дп Ардеал. — Cimion Водѣ рѣтїне Domnѣ. — Бугрїи, Молдовенїи, Рѣтїнїи асѣпра лѣ Мiхаѣл Водѣ. — Мiхаѣл Водѣ се дѣче ла Немцїи. — Бершгеа ажѣтор лѣ Мiхаѣл Водѣ. — Башгеа омоарѣ пре Мiхаѣл Водѣ.

Ачест Мiхаѣл Водѣ дѣпъ че аѣ лѣат Domniea, с'аѣ нѣмїт къ есте фечор лѣ Пеграшко Водѣ, ѡар къ адеврѣат нѣ съ ште, къ нїѣи зп Исторїк де аї поштрїи, (с'аѣ стрейн) нѣ аденереазъ чїне есте, шї кѣм аѣ лѣат Domniea, фьрѣ кът ден азъ зпѣа де ла алтѣа аша доведїм: къ нѣтѣса аѣ фост де ла ораш де ла Флочї, каре фїндѣ вѣдѣвъ шї фрѣшоасъ, шї немерїнд зп Целеп, ом маре шї богат, ден Поарга Дипшрѣтѣаскъ, шї дп каса еї зѣбовїндѣсе кътѣва вреаме, зїк къ аѣ зпѣлат къ ачѣа фешѣеа шї аѣ дпгрекато, шї врендѣ съ се дѣкъ Целепѣа ѡаѣ дат зп їнѣа, шї 100 де галкенї де азр, шї аѣ зїс фѣшеї де ва фаче фечор, вїндѣ ла вѣрстѣ, съ се дѣкъ ла дѣнѣа зндѣа ва гѣсї, шї дѣпѣ їнѣа дп ва кѣпоаште къї есте фечор. Шї нѣскѣнд фьт, трекѣнд вреаме мѣлѣт, шї фѣкѣндѣсе ом де вѣрѣтѣ шї де треавѣ, лїнїндѣсе пре лѣпгѣ Domnї, аѣ ажѣне пѣн ла ачѣа воерїе, де ла аѣ фѣкѣт Исправнїк дп локѣа Банѣлѣ де ла Країова, не фїнд Бан, къ нѣ вреа съ пѣе Domnї Бан, пентрѣ къ де мѣлѣте орї съ скорнїѣа гѣлчѣвѣрї асѣпра Domnїѣ де аколо. Дѣчї фїнд ел ла Країова (дп че кїп нѣ съ ште) і с'аѣ скорнїт нѣте, кѣм къ есте фечор де Domnѣ. Дѣптрѣ ачѣа преаме, аѣ тримїс къ зрїе шї ла аѣ адѣс ла Бѣкѣрештї, шї трекѣнд пре лѣпгѣ вїсерїка Алѣв пре времѣа лїтѣргїѣї, шї лѣсѣндѣа аѣ їнтрѣат дп вїсерїкѣ, шї рѣгѣндѣсе, с'аѣ фьгѣдѣїт лѣї Сѣетї Нїколаѣ фїнд храмѣа къ деа ва мѣтѣї, сѣї факѣ мѣлѣстїре дп нѣмѣле лѣї, прекѣм аѣ шї фѣкѣт. Кѣ дѣкѣндѣа ла Domnѣ, шї тѣгѣдѣїнд де нѣпѣсте, аѣ жѣрат къ 12 воїарї къ нѣ есте фечор де Domnѣ, шї аѣ скѣпат. Дѣптрѣ каре невоѣ скѣтїнд шї снерїндѣсе, аѣ фѣдїт ла Поартѣ, шї гѣсїндѣ пре татѣсѣ аколо, фїнд ом маре ал Порцїи, ѡаѣ скос Domniea дп

Царѣ *), с'аѣ кѣм зїк алдїи: къ фїнд Кани-Кѣхѣа зп Іане каре ѡаѣ фост рѣдѣ лѣї, авѣнд воѣ де ла Поартѣ, ѡаѣ скос Domniea. Чї орї дп че кїп аѣ фост, ел Domniea о аѣ лѣат. Шї лѣзнд Domniea марї вреднїчїи аѣ фѣкѣт, маї вѣртос къ вїтежїїле де аз сѣнѣс Търчїи, Бугрїи, Молдовенїи, де ера шї есте мїрѣре, прекѣм Исторїѣа маї маїнте ва арѣта. Шї мѣлѣстїреа дпкъ о аѣ фѣкѣт, каре съ воаде шї съ нѣмѣаште Мiхаѣл Водѣ, прекѣм с'аѣ фьгѣдѣїт дп невоѣа лѣї.

Лѣзнд дар Domniea де ла Търчї, шї шѣзнд дп сказн кътѣва вреаме, ведеа авѣнїїле Търчїлор, шї а воерїлор, шї нечїнѣсте Domnїѣї, шї рѣотѣдїїле че съ фѣчѣа сѣрачїлор, каре нѣ нѣтеа съ ле равде Чї сѣлѣтїндѣсе къ воїарїи шї къ цѣра, аѣ сокотїт съ рѣдїче савїе асѣпра Търчїлор. Дптѣїѣ зпїндѣсе къ Батър Жъкмон Країѣа Ардеалѣлѣї, шї къ Арон Водѣ Domnѣа Молдовѣї, жѣрѣнд зпѣа алтѣеа, съ се ажѣторѣзе зпѣа къ алтѣа ла орї че невоѣ лѣар венї шї пентрѣ къ ведеа Търѣлѣа диврѣжвїт къ Неамдѣа шї къ Бугѣрѣа, де каре рѣдїкѣнд ел дппрезѣт къ ачѣеа савїе асѣпра Търѣлѣаї, маї лесне шї де фолос дп ва фї. Чї дар дптрѣ ачештї анї ден тѣїѣ аї Domnїѣї лѣї, мѣлкомїнд ел ка съ вазѣ че фак Немцїи шї Бугрїи. Іар Търчїи аѣ фост рѣдїкат оасте дп Цѣра зпѣгѣреаскъ, асѣпра дпшѣратѣлѣї Немѣескъ, маї вѣртос дїденѣндѣ Хасап Паша ал Боснѣї вѣрѣнд сѣшї кѣрѣдѣаскъ рѣшїнеа ден анѣа трекѣт, че н'аѣ пѣтѣт лѣа Осеѣл. Чї дптрѣ ачештѣ ан къ маї маре гѣтїре с'аѣ дѣс, шї мѣлѣте прѣзї шї вѣрѣсрї де сѣнѣе, шї ровїи аѣ фѣкѣт. Дптѣїѣ Тренчїншї чегате о аѣ лѣат, дѣпѣ ачѣеа ла Осек аѣ мерсѣ де вѣтеа къ тѣрїе, шї авѣа оастѣа лѣї дпшѣрѣдїгѣ шї де о парте де Дѣнѣре шї де алта. Іар Domnїи дпшѣратѣлѣї Немѣескъ, авѣте: Банѣа Словеанїлор, шї Ровѣр Егѣмѣбергѣа, шї Мѣлѣїор Рѣдѣрѣа, дпшѣрѣвѣдїи фїнд къ ошїле, аѣ мерс асѣпра Пашѣї ла Осек, шї гѣсїндѣа нѣмаї къ жѣмѣтѣте де оасте а лѣї лѣпгѣ дѣнѣсѣа, шї дѣнд рѣзѣвоїѣ ла аѣ вїрѣїт, тѣїнд шї дпкѣнд пре Търчї дп анѣ, аколо къ дѣнѣшї шї Паша с'аѣ їстовїт. Чѣеалѣлѣт оасте жѣмѣтѣте тѣрѣеаскъ, каре ера дѣчїндеа, вѣзнд патїма чѣлорлалдїи, тоате корѣтѣрїе шї алте гѣтїрї де оасте леаѣ лѣсѣат вѣрешїїлор.

Ачѣеасте реале дпгѣшїлѣрї азїнд дпшѣратѣлѣї Амѣрат, къ мѣнїе аѣ тримїс пре Сїнан Паша Вї-

*) Есте доведїт къ ачѣеастѣ фавѣлѣ с'аѣ скорнїт де воерї атѣнчї ка съ скане пре Мiхаѣл де зрѣдїа лѣї Александрѣ Водѣ. N. P. Kron.

зіріа кэ тоатэ пэтереа лэї, порячінд ші лэї Бе-
глербеї де ла Рэтеле, ші паншї де ла Темісвар
ші де ла Бсда, съ теаргъ кэ denadінсэ съ сьпве
Цара зпгэреаскъ. Каре днделегнд Родола дн-
ператэя Крештін, ші сокотінд ка доар ва плека
мінтеа варварэяї кэ дарэрі, съ се пэрсееаскъ
де вэрсэріле де сьпце але крештінїлор, іаэ тріміс
сол кэ тарї ші де чінсте дарэрі. Дар варваря нэ
с'аэ ытат ла ачелеа, чї маї вэртос аэ порячїт
Сїнан Пашыї, ка съ ажыгъ деграв аколо, съ арэь,
съ ровеаскъ дьпрекьт ле есте овїчеїа лор, ал
пэгыїлор. Атэчеа Осекла 'а аэ лэат, ші Вес-
прїнэа, ші Палота, ші Віза ші алте тэлате четэдыї,
ші кэтрэ Секїшфєїрвар врэнд ка съ ернеазе Паша,
лэынд ровї де пен четэдыї маї тэлат де кэт 5000,
їар оастеа дншэрьтеаскъ кэ Дька де Хардеч, ші
Грофэа Зеренї Панфї, лэынд інїшэь, с'аэ дэс кэ-
трэ Секїшфєїрвар знде ера Паша кэ чеїлалдыї, ші
дэнд рэзвоїэ, ден тэїз с'аэ пэрьт кэ вор съ ві-
рзіаскъ Тэрьчїї, дэпре ачеїа крештїнїї дндрептэ-
дэсе, вітежанте аэ днтрат дн оастеа тэрьчеаскъ,
ші тэлате мїї де оаменї аэ перїт ден Тэрьчїї, прїп-
зынд ші пре Інїчер Ага віэ, ші Паша де ла Бсда
рэїндэсеї, каре песте пэдыїнэ вреаме ла Бсда аэ
мэргїт, ші тэладї Беї ші маї тарїї ошгїлор тэрь-
чештї аэ перїт ла ачел рэзвоїэ кэ 10,000 де чеї-
лалдыї, ші аша Сїнан Паша аэ рэтамэ рэшынат.

Ка ачестеа авзынд Міаїлэ Водэь, съ вэкура кэ
їніма, пэдыжэсїнд кэ ші ел рэдыкынд савїе асыра
Тэрькэяї днпрезэнь кэ чеїлалдыї, ва пэгеа леасне
съ рэдыче жыгэла ровїеї Тэрькэяї де асыра дэрьї.
Дечї трїмісе ла Батэь ші черэ оасте, каре іаэ дат
кэ 2 кыїтанї анэме: Хорват Міаїлэ, ші Бекїш
Іштфан, ші авынд ші але лэї оштї, інэгыї аэ тэїат
Тэрьчїї ден Бэкрештїї, дечїї пре знде съ маї афла
пен дарэь, де аэ кэрьдыт цара де пэгыїї, ші аэ
мерс ла Цїврдіс де 'а аэ вэьтэт, (дар нэ 'а аэ лэат)
чї їар с'аэ днторс ла сказн, фэкындэсе пэмаї дн-
ченэьтэрь де вряжэь. (Ва зрта.)

DIN DREPTÉA PROPRIETĂȚII. DE TEREC.

Trad. de Teodor Kodrenescă în anul 1850.

Деспре Прэскрїпціе.

(Зртаге.)

Шї новэ Францезїлор че н'ар пэгеа съ не
зікэ деспре орідынеа монїлор че стэпынїм? Рэ-
пїте де Романї де ла Галї каре ші еї днсэшї ераэ
фоарте сьв пренс кэ ар авеа вэыла алэїеа, дн-

тревзїндате де маї тэлате орї де кэтрэ Чесар
спре а тэладэмі пе счелерадыї Ромеї, анэкате де
ла Романї де кэтрэ Барварї, сьпвсе сьв ачештї
дїн зртэь. дн кэрс де маї тэлате векэрі, тэьтэор
недрептэдыїлор редыменэяї феодал, атрївзїте че-
лор днгыї пэскэдыї кэ днлэьтэрагеа челор маї не
зртэь пэскэдыї, дате, реанэкате, діскэьтате днпре
сенїорїї феодалї че'нїї стэлыїа прїн вікленїе авэ-
тэрі адеце кыштігате прїн сілнїчїе, дн сфэрьшїт
еле сьв о лецылацїе маї рэглаьтэь, пе каре о фэ-
кэьсэрь редыї пострі, ера съ се факъ о посесїе чева
маї де респектат, кэнд де о датэ їсэьвнї револу-
дыеа Францэьзэь, каре, рэьтэрьпуд дїн поэ персоа-
неле ші лэькэріле, дескэьпэдыїнд пе фїїї ачестор
домнї феодалї, копфїскынд авэьтэріле лор пентрэ
кэ фэзыїаэ де епашод, анэкынд де ла клер тошїї
мэреде, пе каре ші ел ле стэьлэьсе де ла мэры-
торїї кэпрїншїї де мэстрэрі де кэцет, аэ датэ
тотэа чеаї че с'аэ тэмылат ші днкэ пентрэ че
пред! Пентрэ о хэргїе аша де овїаїтэь, дн кэтэ
ачеа че сервеа де а се пэьтї о тошїе н'ар фї
сервїт де а пэтры де кэтэ кэтева зіле о фамїліе.
Дэпэ асфелї де амінтїрї, ар пэгеа фї оаре вре
зыэ пропріетарїэ Францезэь каре съ поатэ мэрі дн
паче?

Че съ зічеш де Спанїолї че кэлатевеск аша
де рэь пэьтэпэьтэа чэ'л анэкарэ де ла Аравїї, пе
каре Аравїї тэ лэарэ де ла Гоцїї, Гоцїї де ла Ро-
манї, Романїї де ла векїї Іверїенї! Че се зічеш
де Тэрьчїї че лэьрэ де ла Гречїї, карїї анэкаь рэ де
ла нэ штїэ чїне, фэьтоаселе ачестеа цертэьрї а
ле Босфорэяї! Шї деспре кіар Амерїка, че съ
маї зічеш оаре? Аколо тэьнка, де вом креде ана-
пендыїлор ар фї де вэнь самэ орідынеа пропріетэ-
дэї, кэчї колонїштїї не авынд де кэтэ вряцелэ лор,
чева їнстрэьменте де аратэь, ші мерїнде пе кэте
ва зіле адэсе дїн Езрона, аэ съ довоаре пэдырї
неатїнсе, дн каре нэ локвеск де кэтэ тошїде,
папэгалї, ші шернї. Еї віне! Шї ачестїа де асе-
міне днкэ эьспнеазэь, кэчї Амерїканїї де ла теа-
зыноапте, че ле ласэь пэдырїле ачестеа неатїнсе,
ле аэ анэкат де ла серїманїї Індїенї, пэмыдыї пі-
чоре рошїї, фэрь вре зыэ алтэ тїгэь де кэтэ фан-
тазіеа че аэ авэьтэь сьнт доэе векэрі, де а пэрьсі
Англїеа пентрэ цертэ де релїдые. Че съ маї кэ-
цетэьт, дакэ ші днсэшї Амерїка нэ есте дэькэ о
візыне де сілнїчїї ші де эьзрпандїї!

Сэь ворыїт кэ серїосїтате, кіар ші рэьсїзынэьд
зпор пэьзынатїче овїекдыї. Пентрэ а тэьчїї тревэе
а днчеле де а кэпрїнде матерїеа тэьчєї сале

адикъ пѣтътъа, матеріа неапратъ а тѣнчѣ атриволе, ачеа че фаче къ окъпаціа тревзе съ фіе чеа дін тѣѣ фаггъ прін каре се дичене пропріетатеа, ші апоі віне тѣнка. Орі ші че соціетате дѣфѣшомазъ ла диченѣт фенотенѣа ачестеі ал окъпаціеі маі тѣлат орі маі пѣдін сілпик, кѣрїеа зрмеазъ пѣдін кѣте пѣдін фенотѣнѣа знеі трѣдѣрї регѣлате, прін мізлокѣа скітѣнѣаі пропріетѣдеі не родѣа лецігїт ал оаре кѣрїеа тѣлчї. Спре а фаче скітѣнѣа ачеста сігѣр, се пресвїзне къ тоатъ пропріетатеа че аѣ фост треїзечї де ані дн ачелешї тѣнї, фѣрѣ вре о рекламацие, рѣтѣне лецігїт, орї саѣ дн лецігїт прін тѣнкѣ. Мошїле асфел трѣдате дн непрекѣрѣаре, свѣѣ о леціслаціе статорпїкѣ, дѣфѣшомазъ о пропріетате лецігїтѣ, пентрѣ къ еле нѣ свѣгѣ нїчї дн трѣо тѣнѣ фѣрѣ съ нѣ фї фост скітѣвате не вре о валорѣ еквївалентѣ. Е де ацізнс о сінгѣрѣ трансмісіе спре а ле фаче съ фіе чеа маі респектавілѣ дін посесїї, ші нѣ тревзе нїчї знѣ вѣкѣ пентрѣ ка еле съ шї скітѣве де маі тѣлате дѣдї стѣпнїї, афарѣ нѣмаї де оаре каре есчендїї фозрте раре. Дечї лѣтеа чївілізатѣ нѣ есте о дн гїнсѣ вѣзрпацие шї воїѣ маї зїче спре а алїна конштїпнда пропріетарїлор франдезї, къ, къ тоате варбарїле реціментѣнѣаі феодал, къ тоате рестѣрпѣтѣрїле револуціеі де ла 1789, пропріетатеа мошїпанѣ се сѣе дн Франціеа, шї дн чеа маї маре парте, пѣнѣ дн орїцінеа чеа маї кѣратѣ. Огоареле не каре Романїї ле стѣлсерѣ де ла Галї ераѣ пѣдін дн сѣтпѣтѣоаре, кѣчї пѣтѣнѣтѣа ера де авїа кѣлїват шї ел се асѣтѣна къ пѣдѣрїле не каре Американїї лї ласѣ асѣтѣнѣа Езропїенїлор. Барбарїї ѣа гѣсїрѣ дн трѣо старе пѣдін деосївїтѣ. Дн сѣ маї къ самѣ дн вѣкѣрїле че аѣ зрмат, шї свѣ реціментѣнѣа феодал къ десделїнареа пѣтѣнѣтѣнѣаі с'аѣ дн ченѣт шї с'аѣ контїнѣат, фѣрѣ де дн трерѣпере, шї ачеїа афларѣ шї кѣвѣнѣтѣа рѣнташ, венїнд де ла рѣнтѣрѣ „ruriga“, датѣ маї дн тѣї ла орї шї че пропріетате че авеа рѣнтѣра (десделїнареа пѣтѣнѣтѣнѣаі) де орїцінѣ. Орї шї че мошїе рѣнташѣ (returière) се траде прін зрмаре дін тѣнка чеа маї респектавілѣ, шї ачеста ера шї пѣтѣрѣа чел маї маре, кѣчї маї тѣлате мошїї дн обїлате къ тїмп дін казса ачелѣнѣа че ле стѣпнїа аѣ фост маї дн тѣї мошїї рогѣрїере орї рѣнташе. Де атѣнчѣеа свѣѣ о дн делѣнѣгатѣ домпїре а рецілор, лецігїрї

алесе аѣ фѣкѣт трѣдареа регѣлатѣ, шї комерѣнѣа, кѣнд ел воїа съ агопїсакѣ домпїзрї мошїпанѣ, ле кѣтпѣра къ банї дн пѣтѣрѣтѣоаре де ла стѣпнїї повїлї саѣ рѣнташї. Ної Франдезїї, пѣтем дечї, нѣмаї де амѣ авеа, съ стѣпнїїм мошїїле поастре дн денїнѣ лїнїште де конштїпндѣ, кіар шї дакѣ амѣ фї кѣтпѣрат шї авѣтѣрї паціонале, кѣчї, кѣнд с'ар кѣзта, с'аѣ пѣтїт авѣтѣрїле ачестеа къ монета не каре дн сѣнїї Статѣа о да тѣтѣрора, не каре къ тодїї ераѣ невоїгї де а о прїмї де ла даторпїчїї лор, шї дн сѣтѣрїїт оарї, каре стѣпнїїрї рѣтѣнѣнд Рестаѣраціеі, еа аѣ косекрат онт сѣте мїліоане де а ле дн прѣнѣтїе. Дечї ної пѣтем съ dormim дн наче шї дѣнѣ ної конїїї пострїї. (Ва зрма.)

DOAMNA CHI SCUTIERUL.

„О скѣтїере фѣтмос шї жѣне,
 „Де че вершї лакрїмї нежнчегат?
 „Ваї! а та віацѣ с'а дн трїстат
 „Ка зї сенїнѣ че 'н пор анѣне!
 „Каре е вѣнтѣа че свѣлѣ рече
 „Дн асте зїдѣрї сѣаве флорї?
 „Ка о гїрландѣ де сѣрѣторї
 „А та жѣнїе анѣне, трече.
 „Стїнсѣ с'а флоареа че кѣронасе
 „Кѣ тїперече ачест палат;
 „Де кѣнд тѣ капѣа аї дн клїнат
 „Е трїстѣ віаца дн асте касе!
 „Кѣна'шї де авѣр шї де рѣвіне
 „Нѣ се маї знїле де пацѣа теѣ;
 „Фаца лѣї дѣлче н'о маї вѣз еѣ
 „Сѣрѣзѣнд весел не лѣнѣгѣ мїне.
 „Сеара кѣнд віне лѣна-авѣроасѣ
 „Не вѣкле'шї лїнѣ а се жѣка,
 „Нѣмаї ресѣнѣ кітара та
 „Не стѣнѣка негѣроасѣ.
 „Дар сѣзне мїе а та дѣрере,
 „Ах! сѣзне Doamnei де че сѣснїї,
 „Де че де лакрїмї овїдї сѣнїт пїлїї,
 „Шї 'н пѣнѣс се 'нкїде, о скѣтїере?“ —
 Тѣпѣрѣ асѣнѣсе а са 'нтрїстаре.
 Дар спре фереастре Doamni, 'нтрѣо зї,
 Кѣтѣнд ел дн кѣ, кѣртеа 'л гѣсї
 Рече ка неатра, фѣрѣ свѣларе.

B.